

土地註冊處 THE LAND REGISTRY  
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN230210016727

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (E-MAIL)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 10/02/2023 16:29  
查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: TSANG CHI HUNG  
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 10/02/2023 07:30 之資料  
THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 10/02/2023.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。  
BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號  
PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B2940083

地段編號  
LOT NO.: TSEUNG KWAN O TOWN LOT NO. 62

批約 HELD UNDER: NEW GRANT NO. 9342  
年期 LEASE TERM: 50 YEARS FROM 26-8-1998  
開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 26/08/1998  
每年地稅 RENT PER ANNUM: -

物業參考編號 PRN: B2940083 (10/02/2023) 第 1 頁, 共 10 頁 PAGE 1 OF 10

土地註冊處  
土地登記冊

印製編號 PRINT CONTROL: ESN230210016727

所佔地段份數  
SHARE OF THE LOT: 55/165973

ADDRESS: FLAT E ON 29/F OF TOWER 8  
BAUHINIA GARDEN  
11 TONG CHUN STREET  
TSEUNG KWAN O, SAI KUNG, N.T.

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: AN ANNUAL RENT OF AN AMOUNT EQUAL TO 3% OF THE RATEABLE VALUE FROM TIME TO TIME OF THE LOT, SUBJECT TO GENERAL CONDITION NO. 4 OF NEW GRANT NO. 9342  
CONSENT DATED 7.10.1999 GIVEN BY THE DIRECTOR OF LANDS TO ENTER INTO AGREEMENT FOR SALE & PURCHASE CREATION OF EASEMENTS AND OTHER PERMANENT RIGHTS CREATED IN FAVOUR OF THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION AT MID-NIGHT ON 13 NOVEMBER 2015 AND THE PERIOD OF RIGHTS OF TEMPORARY OCCUPATION OF THE LAND CREATED IN FAVOUR OF THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION FROM 14 NOVEMBER 2015 TO 27 JULY 2016 SEE MEM. NO. 15090201720018 (RE PORTION)

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
JADE CITY INTERNATIONAL LIMITED	(IF NOT SOLE OWNER)			

JADE CITY INTERNATIONAL LIMITED

備註 REMARKS: NEW GRANT NO. 9342 OF TKOTL 62

物業參考編號 PRN: B2940083 (10/02/2023) 第 2 頁, 共 10 頁 PAGE 2 OF 10

土地註冊處  
土地登記冊

印製編號 PRINT CONTROL: ESN230210016727

## 業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
HO CHUN KEUNG		SK472460	28/04/2001	26/05/2001	\$1,256,600.00
備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN					
CHIU KING YEUNG		14122201450153 ASSIGNMENT	28/11/2014	22/12/2014	\$4,390,000.00

趙景洋

## 物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
SK333762	31/07/1998	04/08/1998	DEBENTURE	BANK OF CHINA, HONG KONG BRANCH	\$2,265,000,000.00
-					
THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED					
-					
HANG SENG BANK LIMITED					
-					
STANDARD CHARTERED BANK					
-					

土地註冊處  
土地登記冊

印製編號 PRINT CONTROL: ESN230210016727

物業涉及的轉  
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
				WESTDEUTSCHE LANDESBANK GIROZENTRALE, HONG KONG BRANCH	
				CITIC KA WAH BANK LIMITED	
				DAO HENG BANK LIMITED	
				THE DEVELOPMENT BANK OF SINGAPORE LTD HONG KONG BRANCH	
				INTERNATIONAL BANK OF ASIA LIMITED	
				LIU CHONG HING BANK LIMITED	
				SOCIETE GENERALE, HONG KONG BRANCH	
				THE FUJI BANK, LIMITED, HONG KONG BRANCH	
SK469975	28/04/2001	24/05/2001	PARTIAL RELEASE		-
SK447290	27/10/2000	03/11/2000	MODIFICATION LETTER	JADE CITY INTERNATIONAL LIMITED	-

備註 REMARKS: BY DISTRICT LANDS OFFICER, SAI KUNG

土地註冊處  
土地登記冊

印製編號 PRINT CONTROL: ESN230210016727

物業涉及的轉轉  
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
SK449751	29/08/1998	29/11/2000	UNDERTAKING (WITH PLAN)	-	-
SK449752	27/04/1999	29/11/2000	UNDERTAKING (WITH PLAN)	-	-
SK454780	29/01/2001	08/02/2001	PERMIT TO OCCUPY A NEW BUILDING	JADE CITY INTERNATIONAL LIMITED	-
SK454939	09/02/2001	10/02/2001	STATUTORY DECLARATION OF LIU YEE MAN JOHN	備註 REMARKS: BY BUILDING AUTHORITY OF HONG KONG	-
SK454940	09/02/2001	10/02/2001	STATUTORY DECLARATION OF LIU YEE MAN JOHN	備註 REMARKS: FOR RESIDENTIAL UNITS	-
SK456610	20/02/2001	08/03/2001	DEED OF GUARANTEE	DIRECTOR OF HOUSING	-
SK456611	20/02/2001	08/03/2001	DEED OF GUARANTEE	THE DIRECTOR OF HOUSING	-
				備註 REMARKS: BY BANK OF CHINA AND JADE CITY INTERNATIONAL LTD.	
				備註 REMARKS: BY BANK OF CHINA AND JADE CITY INTERNATIONAL LTD.	

土地註冊處  
土地登記冊

印製編號 PRINT CONTROL: ESN230210016727

物業涉及的轉讓  
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
SK457348	16/02/2001	15/03/2001	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLAN	HO CHUN KEUNG	\$1,256,600.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT	M/N 472460	
SK464179	12/04/2001	04/05/2001	CONSENT TO ASSIGN (RESIDENTIAL UNITS)	-	-
			備註 REMARKS: BY LANDS DEPARTMENT LEGAL ADVISORY AND CONVEYANCING OFFICE		
SK464180	11/04/2001	04/05/2001	CERTIFICATE OF COMPLIANCE	-	-
			備註 REMARKS: BY DISTRICT LANDS OFFICE, SAI KUNG		
SK464519	19/04/2001	08/05/2001	DEED OF MUTUAL COVENANT AND MANAGEMENT AGREEMENT	-	-
SK472461	28/04/2001	26/05/2001	LEGAL CHARGE	BANK OF CHINA	\$1,193,770.00
14122901430091	28/11/2014	29/12/2014	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
SK546119	23/01/2003	07/02/2003	DEED OF GUARANTEE	THE DIRECTOR OF HOUSING	\$18,000,000.00

土地註冊處  
土地登記冊

印製編號 PRINT CONTROL: ESN230210016727

物業涉及的轉轉  
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
SK547842	05/03/2003	08/03/2003	DEED OF GUARANTEE	THE DIRECTOR OF HOUSING	\$76,000,000.00
			備註 REMARKS: BY BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED		
SK626915	07/01/2005	14/01/2005	DEED OF GUARANTEE	THE DIRECTOR OF HOUSING	\$18,000,000.00
			備註 REMARKS: BY BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED		
05021600910040	01/02/2005	16/02/2005	DEED OF GUARANTEE	THE DIRECTOR OF HOUSING	-
			備註 REMARKS: BY BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED (BENEFICIARY)		
07020101860021	24/01/2007	01/02/2007	DEED OF GUARANTEE	THE DIRECTOR OF HOUSING	\$18,000,000.00
			備註 REMARKS: BY BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED (BENEFICIARY)		
09060800290012	02/06/2009	08/06/2009	DEED OF GUARANTEE	THE DIRECTOR OF HOUSING	-
			備註 REMARKS: BY THE BANK OF EAST ASIA, LIMITED (BENEFICIARY)		
14101700230024	19/09/2014	17/10/2014	LETTER OF NOMINATION	CHIU KING YEUNG	-
			備註 REMARKS: BY THE BANK OF EAST ASIA, LIMITED (NOMINEE)		

土地註冊處  
土地登記冊

印製編號 PRINT CONTROL: ESN230210016727

物業涉及的轉轉  
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
14101700230034	08/10/2014	17/10/2014	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHIU KING YEUNG 趙景洋	\$4,390,000.00
14122201450169	28/11/2014	22/12/2014	LEGAL CHARGE	HANG SENG BANK LIMITED	\$3,600,000.00
15090201720018	13/08/2015	02/09/2015	G.N. 6050 DATED 13.8.2015 UNDER ROADS (WORKS, USE AND COMPENSATION) ORDINANCE (CHAPTER 370)	-	-
21041601680014	08/04/2021	16/04/2021	SEALED COPY CHARGING ORDER: NOTICE TO SHOW CAUSE	HONG KONG FINANCE (PERSONAL LOAN) LIMITED FORMERLY KNOWN AS EASYLEND LIMITED	-

備註 REMARKS: FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY  
SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 14122201450153

備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 14122201450153

備註 REMARKS: (INTERPRETED IN ACCORDANCE WITH THE PROVISIONS OF THE HONG KONG REUNIFICATION ORDINANCE NO.110 OF 1997) (NOTICE UNDER SECTION 16) ANNEXED WITH PLAN NOS. SKM8274D & SKM8269D  
RE : PWP ITEM NO. 71607B-FOOTBRIDGE ACROSS PO YAP ROAD LINKING AREA 55 AND AREA 65, TSEUNG KWAN O CREATION OF EASEMENTS AND OTHER PERMANENT RIGHTS AND RIGHTS OF TEMPORARY OCCUPATION OF LAND  
RE : TKOTL 62 (PORTION) AND TKOTL 75 (PORTION)

( PLAINTIFF )



土地註冊處  
土地登記冊

印製編號 PRINT CONTROL: ESN230210016727

物業涉及的轉  
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
21092901110010	20/09/2021	29/09/2021	SEALED COPY CHARGING ORDER : NOTICE TO SHOW CAUSE	KONEW FINANCIAL EXPRESS LIMITED	-
			備註 REMARKS:DCCI 6603/2020	CHIU KING YEUNG - (DEFENDANT)	
21102101260251	02/09/2021	21/10/2021	SEALED COPY CHARGING ORDER ABSOLUTE	HONG KONG FINANCE (PERSONAL LOAN) LIMITED FORMERLY KNOWN AS EASYLEND LIMITED	-
			備註 REMARKS:IN D.C.C. ACTION NO.1311 OF 2021	CHIU KING YEUNG - (PLAINTIFF)	
22021601100091	25/01/2022	16/02/2022	SEALED COPY CHARGING ORDER ABSOLUTE	KONEW FINANCIAL EXPRESS LIMITED	-
			備註 REMARKS:DCCI 6603/2020	CHIU KING YEUNG - (DEFENDANT)	
				CHIU KING YEUNG - (PLAINTIFF)	

物業參考編號 PRN: B2940083 (10/02/2023) 第 9 頁, 共 10 頁 PAGE 9 OF 10

土地註冊處  
土地登記冊

印製編號 PRINT CONTROL: ESN230210016727

物業涉及的轉  
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	------------------------------	----------------	----------------------	---------------------

CHIU KING YEUNG  
-  
(DEFENDANT)

備註 REMARKS: IN D.C.C. ACTION NO. 1311 OF 2021

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

\*\*\*\*\* 無 \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\* 登註冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*

